求是報

社址福州南台大廟前
電報掛號三六一
電話二〇四五號
本日出版二大張
第五千五百七十七號

盧詩如
事務所在市內河東街蘂古營九號
事務所蒼前山程埔頭新廟雪廬對面
還診例初診四百復診免費包症出診藥用一律面議
贈送 特效秘製疥瘡藥一盒 立擦立癒兩根
市價批售 每盒四角 廣告仿單樂盒煉製炭火耗費壹角 剪報來取樂費暫免祇收
[illegible]和藥店內鄙人等特爲登報[illegible]
郭雲展 楊世忠 陳公琏 同啟

去濕消毒丸
專治各種濕毒疥癩膿瘡已潰未潰痛癢難堪或常流金水內痔下血腎囊極以及頭上生瘡背癰疔毒各症及久年溼毒頑癬蛇皮面皮粗魯斑點雀斑脾痛胃痛久年白濁等症服法每日三次每次一丸每瓶大洋七角
福州台江汎 中和大藥房

中和大藥房 大嶺頂分號開幕

本藥房開張有年所有藥品及衛生應用物件無一非直接向歐美各大名廠採辦而來物品精美貨色齊備自非他家所可比茲因營業日見發達爲利便橋南各界光顧起見特於大嶺頂設分號一所定五月二十四日開幕凡批發零售自應格外公道此啓

營業時間（總號上午八時至下午九時止）（分號上午八時至下午七時止）

總藥房 台江汎蟶船塢 電話二三四六
分藥房 橋南大嶺頂 電話二三四七

財政部註冊備案 實業部登記給照

華商
中法儲蓄會

本會董事都是金融界最有聲望的人物負無限的完全責任

實業部登記執照、財政部註冊執照、準備金保管證書——三種證書完全陳列本分會以爲儲戶存款的保障

上海中法總分會 地址上海廣東路一七五號

五年創業儲金 按月存洋六元六角五年到期領回本息洋伍百元復得借洋五百元以爲創業之助

九年兩益儲金 按月存洋三元九年到期領回本息洋伍百元逐月複利復有鼓勵券以助儲戶之興趣

福利儲金 負有調劑社會經濟的使命不是專爲自己的利益是要使全社會的民衆得到福利用最合生利的原則可能範圍的儲蓄 按月存洋一元至十元止七年半到期可得本息洋壹百元至壹千元在按月繳款存儲期內既有優厚的利息又可以押款以濟緩急設遇不幸的事故發生並可以得到本會餘利項下的資助以解除其困難 實在是人類互助最需要的儲金詳細章程函索即寄

福建分會經理處啓
地址福州大橋頭 電話二〇〇三號 電報掛號二〇〇三號

不生氣 不罵人 不打人

這是新生活運動標語之一當然囉誰都知道這是狠對的但是有人雖也知道牠不錯只是不能遵守因他的腸部阻塞肝火上升故而一言不合動輒咆哮或竟出手毆打如果這種人除尊重上面之勸告外並也知道衛生要則服用清導丸以平肝導滯則其內臟健康活潑性情自亦和易矣山東招遠縣南鐵村蕭君臺臣來書云（鄙人因愈秘常患肝火上升殊覺痛苦時且發頭疼腹肢便神倦胃呆不眠等症後服清導丸數次諸症悉訓此幸福皆貴藥所賜也）清導丸調和肝腸不成習慣不致峻瀉不生絞痛如尊處無從購買可向上海江西路四五一號韋廉士醫生購買每瓶七角六瓶三元五角郵力不取

獎金叁仟圓

人人有得獎之機會
頭獎兩個各得現洋伍百圓（上海銀行禮券）

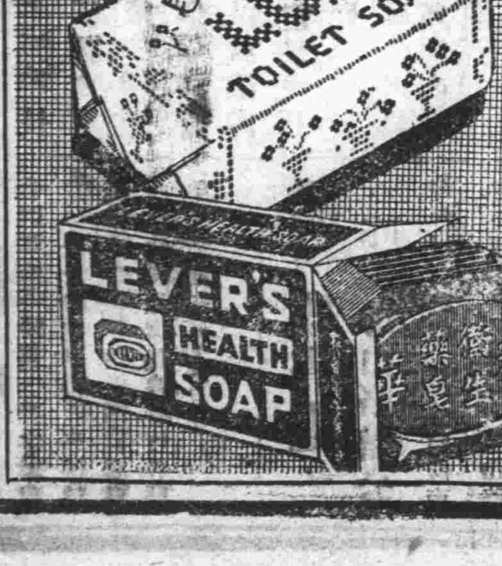
祇將上圖甲乙丙丁戊己六老人之年歲（自五十一歲至五十九歲）猜出。填入上列之券。附大號力士香皂包皮紙一張或利華衛生藥皂空匣一只。投入經售商店之投票櫃內。或寄交福州中亭街廣油衛中國肥皂公司。即有得獎希望。

頭獎 二名各得上海銀行國幣五百元之禮券
二獎 二十名各得上海銀行國幣五十元之禮券
三獎 四百名各得柯達鏡箱一只值國幣弍元五角

請即參與此有興趣之猜謎。猜謎券投交愈早。希望愈多

此猜謎自中華民國廿四年五月六日起至六月卅日止 華於七月十五日左右登報揭曉

駐華利華肥皂有限公司啓



同生堂買受店鋪聲明

本堂買受淩世華自置福州觀音井門牌第一百二十七號廣紹鐵鋪業一間所有建築連地基圖丈尺俱照上手紅契爲准連同招牌行底貨物生財併歸受業人承接經即日立帖交定訂國曆五月二十日交易清楚以不改期該鋪如有眼項拖揭担保及華洋轇葛未清等情請於期內即與售人理妥一經交易概與本堂無涉特行登報聲明以免後論

患咳無憂 含用韋廉士吸入止咳片

咳嗽務宜注意忽而不治症愈劇體亦愈虛應創含用韋廉士吸入止咳片吸其藥氣以治療之此片爲新式咳藥含在口中鎔化立發出芬芳滅菌治療之氣體直入呼吸器全部而行直接之治療

山西茅津鹽務查驗所劉君景春來書云（鄙人久患咳嗽哮喘不以爲意竟至肌瘦面黃飲食大減屢藥罔效近經友人王子安君介紹韋廉士吸入止咳片立見痊可現已咳止體回故對于該止咳片之奇功甚爲欽佩也）」傷風喉痛哮喘氣管支炎等症最速效最爽適之藥物各藥房均有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶七角郵費在內

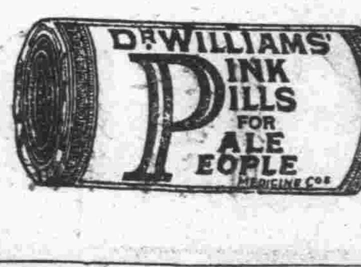
良好之健康由於豐富之良好血液

自從有史以前直至君閱此廣告之時關於人類健康之規律從無變更且亦永不變更此鐵律爲何即是不論男女老少苟其血液稀薄污濁或不足斷難享良好之健康韋廉士醫生紅色補丸即本此規律而發明使人得享良好健康之妙品其補血益血之功超越衆爲世界千萬男女所賴以保持其健康者已歷五十年矣君如覺體力不濟請即一服此屢試屢驗之補血健腦藥品而獲其嘉惠也可

蘇江蘇州吳殿直巷十九號吳漁川君來書云（廿五年前鄙人在前清任兵備道時曾因韋廉士醫生紅色補丸補體甚見效驗今年已七十矣仍然康健如常且多親友由余勸服此丸亦均康強茁壯今奉上鄙人廿五年前攝影一幀聊表謝衷耳）

廣東汕頭汕特壯少東李傑君來書云（鄙人身患遺洩纏綿數載原氣大傷雖經調治未有效驗近服韋廉士醫生紅色補丸初覺飯量增加繼則遺洩停止終乃完全復元康強有力矣）

韋廉士醫生紅色補丸無敵補品統治由血虧而起之各症如血虛腦弱食滯早老各種痛瘋疾久病之後身體虛弱以及婦科各症



各藥房均有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶大洋一元五角六瓶八元郵力不取

中央政治會議議決

▷偷運銀元銀幣出洋外別處以死刑
追認國府特任蔣作賓爲駐日大使
特任郭泰祺爲英吉利國全權公使
任命朱鶴翔爲比利時國全權公使◁

南京廿一日電　中央政治會議于今日上午八時開第四五八次會議由葉委員楚傖主席決議事項（一）偷運銀元銀幣出洋或運往不行使銀本位幣地方人犯一律准照危害民國緊急治罪法分別處以死刑無期徒刑或五年以上有期徒刑並得科估額或價額五倍之罰金（二）追認國民政府明令特任蔣作賓爲駐日本國特命全權大使（三）特任郭泰祺爲駐英吉利國特命全權大使（四）特任駐比利時國特命全權公使張乃燕辭職照准任命朱鶴翔爲比利時國特命全權公使（五）其他任免案件

郭泰祺

與各代表交換關於中國希望在國聯行政院獲得一特別席

日內瓦廿一日電　郭泰祺今日由倫敦抵此乘國聯行政院會議之便將與各代表交換關于中國希望在國聯行政院獲得一特別席意見聞郭使語記者中國方面已于上星期對于行政院提出關于本事件之各點行政院主席並允與各代表考慮此事或將俟本年九月間大會中討論

巴黎舉行

國際電影會請我國參加

南京廿二日電　巴黎定一九三五年在巴黎舉行國際電影博覽會今年邀請中國參加此項國際博覽實業部電影檢查委員會已由行政院轉令有關各部分別籌備展覽以便決定一切至該會展覽品之範圍甚廣其主旨在展覽現代生活中美術及工藝等品

中央宣傳委會

獎勵編著電影劇本人材

南京廿二日電中央宣傳委員會爲獎勵編著電影劇本人材及提高影片藝術起見曾於本年依據中央規定製造國產影片標準十七條頒佈徵求電影劇本辦法公開徵求電影劇本以資編製迄今一年以來先後收到印行劇本一百餘種業經一再審查內容優良者僅有勝利之歌愛的機件到西北去到農村去爲尼生㙲等五本各酬洋一百元並指示其欠妥各點由編者照修改務再送審查

中央造幣廠

派技士張華聯赴美造幣實習

南京廿二日電　財部息中央造幣廠爲改良造幣起見擬派財部技術士張華聯赴美國費城造幣實習該員所需川資則由該廠酌給已呈財部核准

中壩收復後

宋軍選敢死隊出擊殘匪

重慶廿二日電　江油廿日午已解圍中壩亦同時收復是日我分三路進攻城內宋軍楊晒宣旅亦選敢死隊出擊匪不支潰退

實業部關於紗廠業

函請財政部全經委會令商救濟辦法

南京廿一日電　實業部最近鑒于我國紗廠業已瀕危殆曾函請財政部全國經濟委員會與有關各部派員會商救濟辦法並定于後日在該部舉行會議頃據該部工業司長劉蔭茀談現因籌備工作未竣故會廿四日已不能舉行決將會期暫行展緩俟各項籌備工作竣事後再行定期集會

美國郵政部

宣佈準備招標承辦舊金山至廣州之郵路綫

南京廿二日電　日昨中日外報載華盛頓電美國郵傳部宣佈準備招標承辦舊金山至廣州之郵路并期九月中能開始運郵云云記者以此事詢大距特向負責方面探悉太平洋航綫之貫通問題外傳雖久我國始終未予考慮

中國駐德公使劉崇傑

拜訪外長牛賴特

柏林廿一日電　中國駐德公使劉崇傑頃拜訪外長牛賴特對于德政府決定將駐華使館升格一事表示謝意同時並通知外長謂中國政府已決定將駐德公使館升格爲大使館云

美財長摩根索

諭令外國銀幣禁止出口

華盛頓廿一日電　財長摩根索今諭令外國銀幣禁止出口此項禁令乃日前徵得總統同意財部發表一文謂此舉之目的在援助因銀價高起致銀幣實際價值高于貨幣價值之果云

滇黔兩省赤匪完全肅清

蔣委員長轉川督勦殘匪

昆明廿一日電　滇黔兩省赤匪完全肅清兩省境內已無匪踪殘匪向會理以北川康方面逃竄蔣委員長廿一日由昆明飛會理督勦殘匪昆明民衆與龍主席以下黨政軍各界人士均來歡送其爲熱烈

鴉片顧問委會研究

麻醉品及非法販賣毒劑公約草案

日內瓦廿一日電　鴉片顧問委員會本日開會研究麻醉品之服用（壹）徵治非法販賣毒劑公約草案（弍）用飛機販賣毒劑問題委員會當決議組織常設秘書處繼續研究俾對于有服用毒劑之癖者服用每種毒劑之人數及服用數量進行調查

葛光庭等

赴西山謁顧孟餘

北平廿二日電　葛光庭廿二日下午二時偕沈昌赴西山謁顧孟餘據葛語記者謂顧係報告路政並無他事顧病已漸痊約再靜養一月即南下

蒙政會

開會審查財政保安教育民治實業等件

百靈廟廿二日電　蒙政會十九及廿兩日連開數次審查會及兩次大會決議關於財政保安教育民治實業等廿餘件並議決該會會址建築於百靈廟西北十餘里之那爾泰地方

中央大學奉令

先辦醫學院造就專門人材

南京廿二日電　中央大學頃奉教育部令於下學年先辦醫學院造就國醫專門人材以應社會需要頃聞該校決定遵令於下學年開辦醫學院業經擬具招生章則於暑假時與各學院同時招考新生

朱鶴翔被任爲

駐比國公使

南京廿二日電　外交部國際司長朱鶴翔近被任爲駐比利時國公使聞朱氏正在籌備赴任一切手續大約七八月間赴比就任

德國駐華使節升格後

使館地址亦將由北平遷南京

柏林廿一日電　衆信德國駐華使節升格後首任大使將由現任駐上海總領事克里專爾而使館地址亦將由北平遷京

朱培德本日由延抵省

▲各界代表赴洪山橋歡迎▼

朱培德今（廿二）午由芝（建甌）乘船抵延在延福門登陸赴歡迎者千餘人駐節總指揮部（衛立煌）明（廿三）晨乘輪來省又訊省黨政軍機關暨學校社團本日均派代表赴洪山橋歡迎朱上將云

蔣鼎文昨由泉抵省

△李延年湯德民等同來▽

▵陳儀等昨下午訪蔣

駐閩綏靖主任蔣鼎文以參謀總長朱培德即將來省特于前日率同隨員由漳赴泉昨晨搭車啓程來省迎候上午十一時許到達峽兜省黨部書記長張策安秘書方鍾徵設計委員朱宛鄉八七師師長王敬久保安處副處長趙南反省院院長趙偉民綏署駐省辦事處朱主任等均赴峽歡迎蔣氏登陸後與歡迎者頻頻點首致意旋乘綏署所備汽車入城逕至光復路辦事處內休息省府主席陳儀秘書長高登艇民政廳長李祖虞等下午均往拜訪晚蔣氏下榻該處昨日同來者尚有綏靖主任公署高等顧問徐瑞霖第九師師長李延年省黨部設計委員湯德民等云

本省教育機關

經行營圈定十四處爲甲種宣傳聯絡員

軍事委員會委員長行營政治訓練處爲求宣傳工作之深入與普及擬任各地設置宣傳聯絡機關以各地學校圖書館書店自治機關慈善機關公益機關及其他合法社團等爲合選日前函經本省列表塡報現已由處圈定本省省立福州高級中學省立建甌中學省立莆田中學省立龍溪中學省立廈門中學省立二部初級中學省立邵武初級中學省立永春初級中學省立晉江鄉村師範省立南平職業學校省立民衆教育館私立華南女子文理學院私立協和大學私立廈門大學爲甲種宣傳聯絡員聞將按期寄發刊物以利宣傳云

馬鴻興部

冒雨攻入上村匪巢

△斃擒匪百餘救出肉票數十▽
△獲槍數百及省縣精細地圖▽

剿共閩匪部駐浙屬上村匪巢人民受害極深保安第二團團長馬鴻興于前月廿三日丑刻冒雨進剿攻入上村匪勦匪不及備且衆寡懸殊狼狽竄逃當場斃匪百餘生擒數十救出肉票數十繳獲步槍六百餘自動槍十餘架三節式機槍三挺無線電機一架及各省各縣精細地圖極多僞票數十萬元鈔票約萬元我軍傷亡僅二十餘馬團長凱旋時該地民衆以匪巢已覆地方將告救平無不歡呼鼓舞云

中央古物會

調查全國古物

中央古物委員會近以各處古物組織散漫並無特設保管機關無從統計乏法整理特由會製定台省市古物調查表昨已函請省府并附表式請轉飭所屬查明照塡函復以期統計

促進國產

徵集特產競賽

省政府將舉辦本省特產競賽會已紀本報昨省府通電各省商會云

閩省瀰年經濟衰落民生凋敝端由固有特產未加闡揚以致實業莫從發展茲定本年八月五日在省會舉行本省特產競賽會仰各該縣長應將同屬各縣標本縣有價值之特產物搜集品名樣本價格等儘六月二十日以前送由建設廳審定評定後再行飭送會陳列并諮實事關促進國產各專員市縣長應督所屬商會赶速徵集毋得稽延

逾期報到黨員

取消黨籍應報中央候核

△省黨部飭屬知照▽

省黨務辦事處前據常德縣黨務指導員楊紹基呈請釋示「逾限報到之黨員應予取消黨籍」疑義一案經轉呈中央核示中央組織委員會據呈核以是項應予取消黨籍之黨員應查明其姓名籍貫黨籍字號現在住址及黨齡報中央候核函復省黨務辦事處轉飭知楊指導員並分行各縣黨部知照云

農村救濟處

昨遷烏山路辦公

省農村金融救濟處前暫假南營中軍后辦公現覓定烏山路舊孤兒院西首（現改省立產育醫院）爲所址修葺事宜業已告竣昨（廿二）日已遷入辦公云

茲運到各種遠年佳釀美酒列下

雙A巴德文葡酒　延年紅葡酒　麥精白葡酒
雙杯巴德文葡酒　玫瑰白葡酒　雙K巴德文葡酒
金氏五星白蘭地　櫻桃白蘭地　金氏三星白蘭地
方瓶爲士格　長瓶爲士格　貓標爲士格
人球白蘭地　金鳳白蘭地

台江汎　永光行批發　電話二二七四

亞美　中國無線電半月刊到了

台江汎永光行經售　電話二二七四

耳鼻咽喉科專門

金陵醫院　南臺福新街（舊百吉）

今乃重見天日

患痔不治不特任受痛苦更有極大危險然而患痔者雖行走不便坐立不安以致痛苦萬狀度日如年祗須搽用第威德痔瘡膏初次數用功效即見痛楚立止按法繼續數次告痊宿疾消除重見天日

各大藥房均有出售

第威德痔瘡膏

第威德痔瘡膏每管均有衛生射藥管故藥能直達患處去除痛苦迅速治療各種痛癢血痔無不霧效又能免除開刀之苦勿再受苦請即購用

M12

律師黃壹耀堂

常年法律顧問　志成堂紙行　同豐顏料棧

本律師受任上開各當事人聘爲常年法律顧問如有侵害上開各當事人營業財產及

◎上海新聞報福州分館啓事

本分館創設迄今垂將十有五年

敬者台江汎德華號蘇廣店現由新東棧受改爲德華通記所有從前德華號對商業上法律上之一切行爲與通記新東無干

律師趙律君
律師江華

專門包治痔瘡白帶（新法特效）痔瘡藥

介紹良醫

每逢攷期何故落於人後？

在求學時代兒童須得充分滋養補品方能讀能玩不損原力無礙生長如能常給兒童以司各脫乳白鱉魚肝油則兒童身體健全無曠課之虞每逢攷試名列前茅矣

華北總經理　英商卜內門洋碱有限公司

各大藥房均有出售

愛園主人（潤例）拆字啓事

主人自束髮受書研究字學積有心得參考易學闡明哲理垂卅餘年革命工作廿餘年曾畢業師範監獄法政三學校歷任行政司法海陸軍教育各機關歷滄桑無一非教化次倦遊歸里息影愛園逢我初衷聊以折字自娛非敢云論頗承鄉人枉顧戶限爲穿恭承嘉許賜以哲學家預言家活神仙各徽號殊爲愧怍但因時勢習俗測字不得不特高價例甲壹元乙四百丙二百掛號以先後爲序特登報端凡我親友其見諒諸佳場門兜永安巷二號百合公司隔壁外埠來郵寄四百號劄隨附投硯關內問日十時至晚六時

長命牌 維他賜保命

注射劑　丸劑

LONG LIFE VITA-SPERMIN AMP & TABLET

注射劑之內容（功效確實製劑精良之特徵）

（甲）荷爾蒙結晶體（HORMONE CRYSTALLINE）男用睪丸十字形內泌素結晶體（2CC=270GM之新劑荷爾蒙）睪丸組織中所含之蛋白類體及其他之複合體計有九種之多然祇此乙種化合物爲有效成分故醫學界均認此十字形內泌素結晶體爲賜保命製劑之絕對標準

女用卵巢濾胞內泌素結晶體（2CC=½GM之新卵荷爾蒙）在一瓶中至少有三千箇白鼠單位

（乙）丁種維他命（VITAMIN D.）

（丙）乙種維他命結晶體（VITAMIN B CRYSTALLINE）在世界猶屬最新之大發明而信誼竟早成功絕對純粹之棱形結晶體殊足爲國產藥物揚眉吐氣矣

（丁）腦下垂體素（HYPOPHYSIS GLAND）

（戊）腎上腺（SUPRARENAL GLAND）

丸劑之女用者參有國產婦科聖藥當歸之精

上海信誼化學製藥廠

主治：神經衰弱　腎虧遺精　宮冷白帶　貧血軟骨　性病　肺病　失眠　腦筋　月經不調　腰痛　背酸　胃呆　便結　產後病後　腎虧　遺精　糖尿　脚氣　枯瘦　衰弱　早衰　未老先衰

各埠藥房均有出售

注射劑　丸劑

詳細說明函索即寄

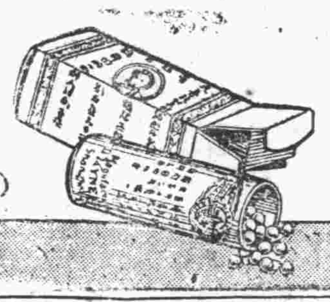
過新的生活

燕醫生補丸

余年事雖輕。然未服燕醫生補丸以前。頗覺衰老。時或患病。身心交困。自服此丸後。幾乎立見年輕。健強如初。身心雙方。生活爲之一新。

燕醫生補丸，足以清除體內因消化不良及便秘而積聚之毒質。故能澄清血液。振奮器官，使其運用完善。世界人士，因服此丸而獲健康者。以億萬計。君其今日即購服之，以過新的生活可也。

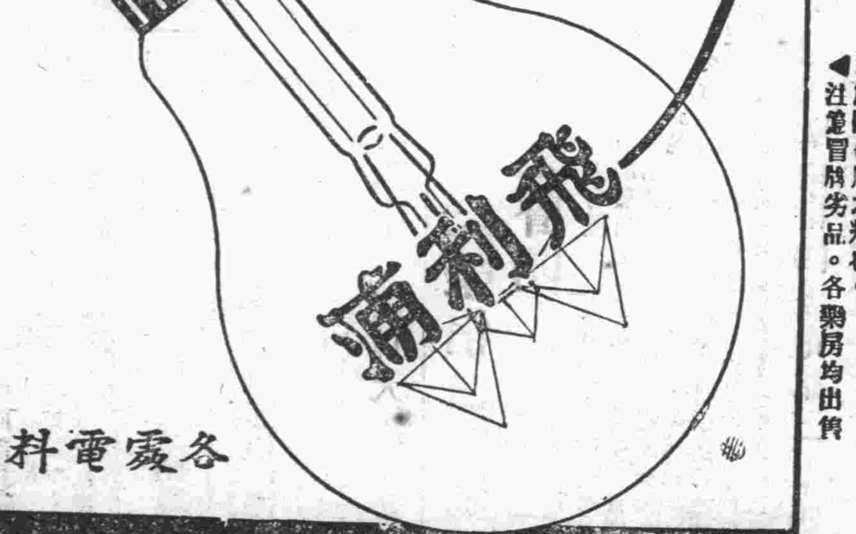
福州經售處　明華藥房　華興藥房　安興藥房　壽人氏藥房　萬國藥房　中和藥房　診壽堂藥房　利亞藥房



各處藥房均有出售

（四）

PHILIPS 飛利浦 老牌燈泡



既光明　又省電　且耐用　統盤籌算　最爲經濟

購時請指明 飛利浦燈泡

各處電料店均有出售

上海總批發所　四川路百一十號　中和燈泡公司營業部

福州經理　福新街永興行　白塔寺公記行

阿墨林（藥水）

療癬。治瘡。去濕。止癢。

無論皮膚各病。均爲微菌作祟。祇須「阿墨林」一滴。諸菌立殺。而君痛苦即解除矣。

◀注意冒牌劣品。各藥房均出售

面友

白嫩　去斑

「面友」之原料根據最新科學之美理而採選爲一實。容皮膚。唯一之友。不用問「面友」皮色。自然白嫩。粉至於尤且不必可貴。更是百搽百斑去敷。有藥房商店均有出售。

百搽百効

認明真貨切勿與劣貨爲之

有財物者注意（所宜）

語云一星之火可焚巨廈火災之足以危害財物可想而知本公司爲保障商元開業以來僅經三十載而中國各民財物安全起見實僑資本壹百二十萬大市鎮及南洋群島均有分局及代理處素蒙愛國士商格外光顧營業日見發展現更設代理處於福州以便各界投保倘蒙惠顧價克己辦理通融有財物各既得本公司之保障雖險而不險矣此佈

香港先施保險置業有限公司

總經理　先施公司

正司理　夏從周

副司理　鄭文耀

福州代理　陳嗣文

商標 解百勒 天然維他命類麥精魚肝油

TRADE MARK 'KEPLER' 商標

COD LIVER OIL WITH MALT EXTRACT

「解百勒」麥精魚肝油具有天然狀態而未經改造之維他命甲乙丁三種皆經生物學上之試驗而認許者味美適口易於消化非僅爲柔弱兒童或成人之完美補食且爲健康者日常食物外所宜加添之有價值輔佐食品

本品貼有華文瓶簽各藥房或百貨商店均有出售

BURROUGHS WELLCOME & CO.

(PROPRIETORS: THE WELLCOME FOUNDATION LTD., LONDON, ENGLAND)

LONDON AND SHANGHAI

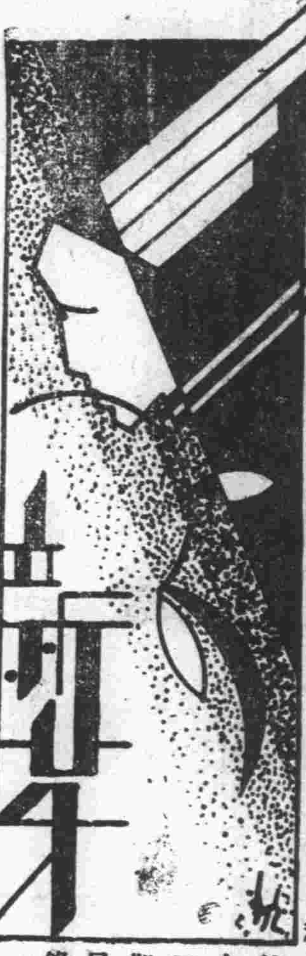
英國倫敦　中華上海

寶威大藥行

（英商寶威氏基金有限公司）

Sh—332—c

特此敬告　附詳細地址函至本行當贈解百勒麥精魚肝油仿書一本



通訊處：蒼前山象山精舍何侃　程埔頭滌園林冷秋

第十四期目錄

翻譯專號

文學的意義……荒草譯
夢的溫柔……冷秋譯
永久的思潮……何家炳
月……黑秋
小羊……琳玲

文學的意義

Willaur J Long作　荒草譯

文學的性質，全部文學最重要的性質就在藝術一切藝術就是生命的表白及眞美的活現，或者還可以說是現世界的眞美反映。但是眞實和美好像甲殼上美麗的花紋，若沒有經過先覺者的啓示是不會惹人注意的。一百人經過一個草場，所看見的只不過流汗的工作和堆堆的乾草；中間有一個人停息在Rumalian的草場上，女人們正在那裏捲草和唱歌。他的視察是那般深刻，由平常人視爲死灰的乾草裏望見了眞和美，並且反映到一首乾草的詩！

我是死掉的花兒，
我曾唱過一滴最後的露珠。
年靑的女人們都曾我唱着死的哀歌，
天上的月兒也看見我裏在壽衣內，
那壽衣上最後一滴的露珠。
死掉的花兒還有我的分，
但須替那明天的花朵開一條路。
女人們，來爲我的死哀哭，
也要像我一樣，
爲那要來的開路。
好似我的靈魂，他們的魂靈將
裝載着過去的馨香。
女人們雨天經過這裏，
一定會忘記我也曾一次獻媚，
因爲他們只看見新生的花朵。
但我芬芳的生命將要甜密地帶到她們的心裏
她們處女時代的回憶。
然後她們要憂傷，
爲着我的死來哀哭；
蝴蝶也將爲我傷心。
我帶去那日光的記憶
和春天低柔的怨聲。
我的呼吸像小孩子說話一般甘甜；
我飲盡了全世界的豐盛
使我生命的香氣
將離死而永在。

我們只要默誦那精妙的頭一行，「我是死掉的花兒」，就會同想那隱藏的美，詩人所發現的美，然後才能看見這詩的由來的草兒。

一切的藝術都是用一種趣味及驚奇的方法來啓示。所以建築雖是最古的藝術，然而現在所有的不過都是匠人，而那班指示隱藏的眞和美的建築家，眞可以說是鳳毛麟角了。同樣在這表現生命於文字上的文學世界裏，描寫美麗豔詞的作家可算是不少，而眞正的藝術家呢？寥寥無幾。廣義說來，文學可以包括各種族的歷史。科學，詩文的記錄、但是狹義的意思，文學確是生命的美的記述，許多的文字是被擯斥掉了。例如，只够避風雨的居所是不能列於建築物之內的。一篇歷史或科學的著作或者可以算做文學，但是只因我們忽略牠內容表現的簡單的美罷了。

文學第二種的性質就是富有感觸性。牠啓示我們的情感和想像勝過啓示理智。牠的言語通過了我們的情感和想像，便建造出美麗的來。當米爾頓(Milton)使撒但「魔王」說：「Myself am Hell」時，並不是敍述事實，但却是在這三大字上闢了一個思索和想像的世界。當Faustus在海倫(Heleu)面前問到：「這不是那曾經駛過一千艘船隻的面龐嗎？」時，也不是敍述事實或等盼一個答覆。他開啓了一個門，我們的想像從這裏便進入了一個詩意的，愛情的，美麗的，英雄的世界—全部光明的希臘文學世界。當莎士比亞描寫靑年Bisou說：

「雖有這麼伶俐，美麗的文字，那老年的耳朶却已逃出了這故事。」

時，他不祗無意識地給我們一個他自已的描寫，但也給我們全部文學的度量。他使我們暫時離開這現實的世界而得居住幻想的樂地。一切的藝術不是教訓却是供人消遣但是只有當我們以文學爲消遣時，我們的靈魂上便會建成了一座Jeunyoor在他的「藝術的皇宮」裏曾夢想過的「lordig pleasure house」

文學第三種的性質，由前兩種直接產生的，是牠的永久性。這個世界不是單靠麵包生存的。雖然世界上的忙碌多是爲物質，但牠也決不容美麗的東西消滅。這美麗存在於詩歌裏較於圖畫及彫刻裏眞實；雖然我們不希望這永久性都能存在於一切出自印刷機而名爲文學的書籍和報章。但是書籍太多的問題已經不算摩登了。這於四百年前Caston從Flauders帶來第一架印刷機，和在Westminster Sbbey開小店，並且大吹大擂「物美價廉」時，就已經成爲問題了。再遠在Caston和他的印刷機一千年前，在亞力山大城圖書館裏的學者也覺得羊皮紙的數目太多了，至於現在呢！印刷機在一星期內所產生的足够當時的學者抄錄一百年了。這樣的產品好像沒有永久的可能性—詩歌或小說更似沒有給後世快樂情緒的可能性了。但是文學好像一個洪水氾濫時的江河，牠能用兩種方法來洗清自已—泥土沈澱到河底，泡沫升高在頂上。那些能喚起大家同情的作品，都是已經滌淸了的。現在我們要提出兩種性質叫做文學的試驗，未決定文學的永久性。

文學的試驗：第一種的試金石是普遍性；最廣大地引起人類的趣味，和最簡單的訴說人類的感情。雖然我們曾說到國家文學，種族文學如希臘文學，條頓文學等，並且他們也都各有各的民族特徵表現于文學裏，但是事實上文學是沒有國界，或其他任何界限的。牠含着人性中最主要的情感—愛與恨，喜與憂，驚疑與信仰；並且牠若愈能反映這些情感，便愈會引起人們的反應：一個做父親的人定會對浪子的比喻起一種感想；任一個英雄都要承認荷馬的成功；當一個人想到世界上罪惡的現象時，他就會投他的思潮到約伯記去；無論何地，愛子女的父母都會想到「Erdpus」和「李爾王」(King Lear)的悲劇。這一切都證明了一本書或一篇詩歌能引起人類最廣大的趣味而成永久。

文學的第二種試金石可以用「風格」這個名詞來說明。風格是「思想適當的表現」或「表現思想適當的方法」或其他修辭學上的定義都是機械式的。實在說來，風格就是人——作者人格無意識的表現，一個人眞正的靈魂反映人類的思想和感情。沒有一塊有色的玻璃能不染牠本身的色彩于人影上，照樣，沒有一個作者能够描寫人類生活不用無意識地帶有他靈魂的本色。這就是構成風格最主要的原素。每篇帶有永久性的作品多少總合有這兩個原素；客觀的和主觀的，普遍和個人的；種族的思想和感性都染了作者個人的生活經驗反映出來。(未完)

夢的溫柔

俄國夢勒托夫作　冷秋譯

在神的權力裡，包攬
死睡的人，和可呪的怨語，
雖然神的旨示已行了天下，
我也曾：聽過飛龍的嘶鳴，
和江水溫柔的細語，
有一條蛇露出黃金的色彩，
像雕着黃藤的條紋，
在深草裡打轉，草是濃的
刺中了他的身，跳起來，
像一圈繞着一條樹長，
在孩子的歡聲裏
像電般溜走了。

一九三五，五，九日轉

譯自世界詩選

月

清浦第三作　黑雪意譯

橫渺過清波的笑臉，
今朝再倚到這我園；
更把你冷靜的霧暉，
射到我冷冷的心。

○　○　○　○

純潔與天眞織就你的輕笑，
再射過竹影的婆娑，
無語的大自然呢？
他們惜那梛樹下輕顫
的懷我妹。

○　○　○　○

雨似的月光，嘆惜，更嘆息。
嘆息裏更藏着。
不斷的愁憂，那夜，
當冷靜的霧匯更照下的時候，
朝櫻江邊的綠還會那樣地晶瑩呢？

永久的思潮

德國歌德作　何家炳譯

不論是白日我精靈的熱望
蔚藍色的山牽引牠到遠遠，
我是在黑夜的野火燃燒着
與乘星照耀在我頭上時候—
不論畫上或是晚間的時光，
我總讚美着我到底的命運：
假如人們都會不斷地思索
他一宗是十分的優美偉大。

一九三五，五，廿早。

小羊 (Jhe Lamb)

英國勃萊克原作　琳玲譯

小羊兒，誰做你？
你可知是誰做你？
給你生命和食糧，
賜你豐樂的草原靠近河濱；
賦與可喜歡樂的適意服裝，
溫柔，可愛，罩滿你的身；
更給你美妙可嬌脆的聲音，
會使翠山歡欣？
小羊兒，誰做你？
你可知是誰做你？

小羊兒讓我告訴你，
眞切的告訴給你聽：
是神把這名字稱呼，
因神自已就稱羊兒。
神是稚弱神是柔婉，
神便變幻一個小兒。
我是小兒你是羊兒。
我們都是給神稱呼。
小羊兒上帝保佑你，
小羊兒上帝保佑你！

這歌詩是譯自「無心之歌」(oAn ofF nnocenee)，這詩集裏的詩歌，充滿原始人和小孩般的天眞；他所讚美的是稚弱，溫柔，潔淨，欣喜，讀他的詩，也就可見勃萊克的爲人了。

——譯者——

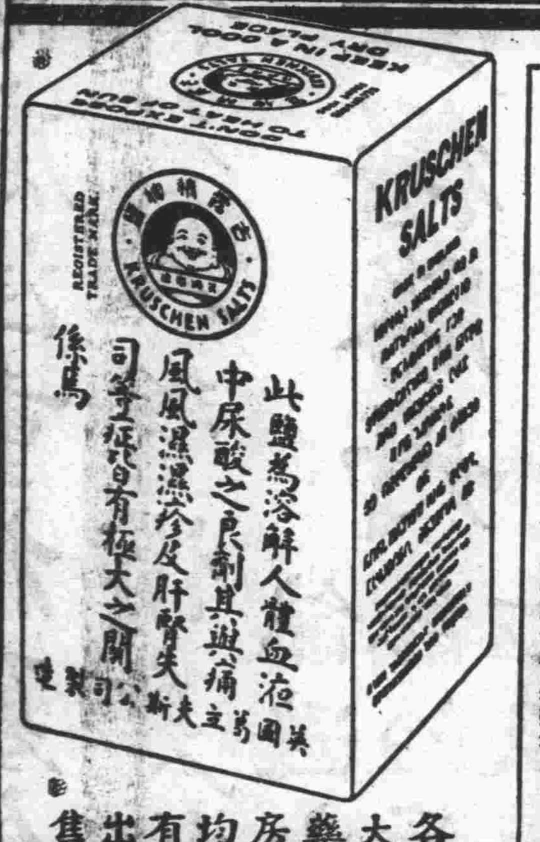
啟事

本來本期是打算出譯詩專號，向荒涼的福州翻譯界投一顆挑戰彈，期望大家能向譯詩方面多多注意可是因爲已簽上契約的悄茵，黃白，冷秋三君，還不曾如約送稿來，只得在可能範圍內先將翻○專號○爲事實。

至於翻○，有人主張直○，有人主張意○，本期的「永久的思潮」係直○，「月」係意○、讀者諸君對此兩篇參看原文，一定能發覺詩到底是直○好，是意○好的。

除了本刊社友撰稿之外，外來的稿有「愼」先生的「這是幹不來的」和三合先生的「無名的憂愁」兩文，愼先生所○的詩，很久以前已爲本社社友何家炳君在小園林裏發表，故不發載；至於三合先生的「無名的悲哀」，找不到原文，並且我個人對於「實俄」這人會否寫這詩，已表示懷疑，最好請三合先生寄下原文來。以免給人家「有漂○○」的嫌疑。

本期係由社友琳玲君代編，特此誌謝。—原野文藝社—以○代譯



此鹽爲溶解人體血液中尿酸之良劑其與痛風風濕濕疹及肝腎失司等症均有極大之關係焉
英國萬主夫斯公司製
各大藥房均有出售

古露精神鹽
保持體重　保君健康
日服少許體健有力愉快非常
香港及華南總經理　太平洋行　香港德輔道中四號A
廣州分經理　金星洋行有限公司　廣州市六二三路第二號
廈門分經理　章永順父子醫生藥行　廈門鼓浪嶼
(十三)

理由不一而足然其選用則同

請試用三十天

請今日即購李施德霖牙膏一管。此後三十天中。早晚各用一次。而觀君之齒牙因以更爲光潔者爲何如。其潔齒之作用迅速而澈底爲何如。君之齦部健壯而殷紅者又何如。君此後將不滿意於別種擦牙品矣。

李施德霖牙膏
LISTERINE
TOOTH PASTE
又能使呼吸甜美

青年時代病

雄赳赳的男子、爲了身體衰頹、腎弱精虧、弄得妻嗔妾怨、苦無可訴、一服咸康「海狗廣嗣丹」會使他樂到滿意，嬌滴滴的婦女，爲了暗病纏綿，芳澤難親，弄得蛾眉深鎖、愁腸百結，一服咸康「調經種子丸」管教他愁放顏開，

發行所咸康國藥號
下杭街電話二三五三

新印殿版四子全書購者從速
茲由北平琉璃廠覓得殿版四子全書原版在上海漢文正楷書局用上等閩產毛邊紙影印字畫清晰永久不蛀非尋常坊間所售者可比小號係推揚文化并非漁利購者諸君幸體斯旨踴躍而來

經售處
潭尾街曾長興紙行

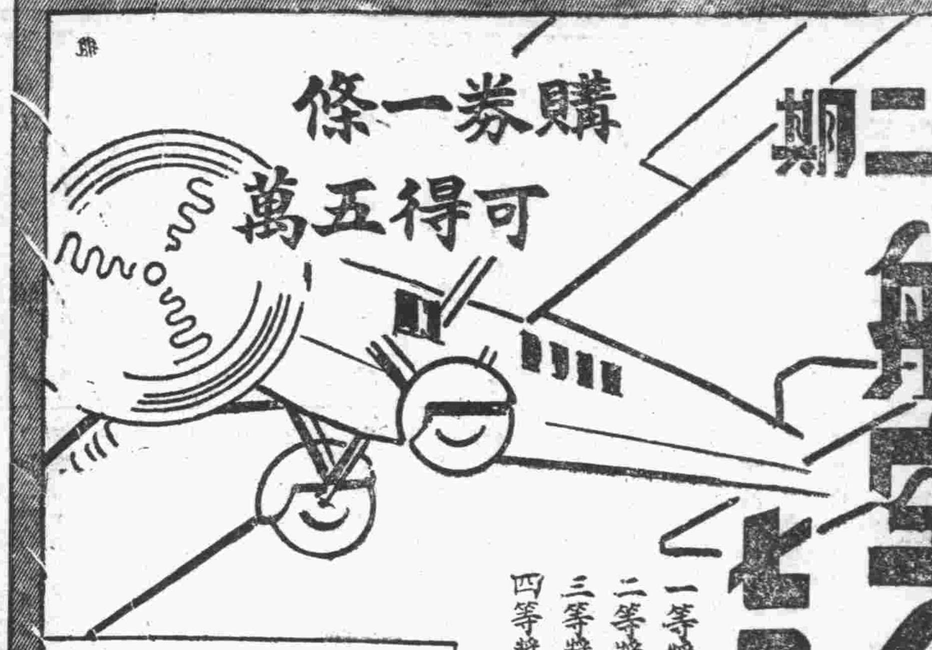
福州
廣生行公司啓
住城內南大街
電話四七四七

…經費…以川上埧務望諸公垂愛極力扶助以補公司耳目之所不及…特此廣告

第十二期

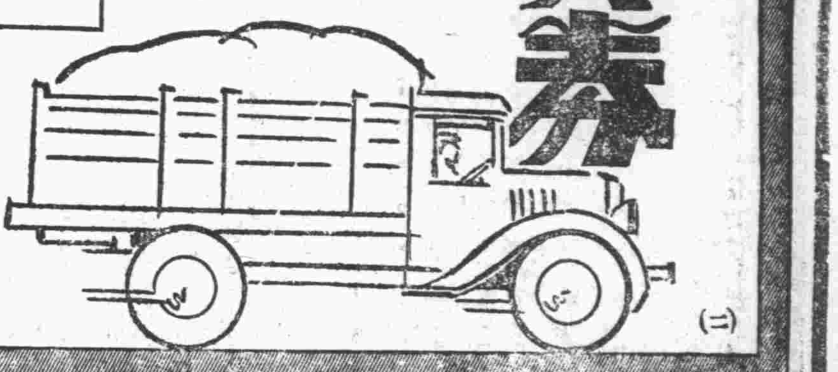
航空公路建設獎券

七月五日開獎



一等獎一號　獨得洋伍拾萬圓
二等獎二號　各得洋拾萬圓
三等獎四號　各得洋伍萬圓
四等獎拾號　各得洋壹萬圓
尚有其他獎額五萬餘號　購券多得獎之機會愈多

售券處
榮信公司閩區代理處
住址　洲邊河沿街二號
電話　二五三零



國民政府航空公路建設獎券辦事處發行　上海愛多亞路一八三至九號

（二）

國學名著之一

影印圈句續資治通鑑　附明紀

清畢沅撰。起宋迄元。凡二百二十卷。體例一依通鑑。（附明紀。凡六十卷。）梁任公先生云正續資治通鑑爲必須經目之書。

二大厚冊　價洋八元
半價　預約祇售四元
六種合購　僅本書合二元八

▼下列六大國學名著　價值千金　即日預約　僅十五元

▲六種名著預約半價

影印句讀資治通鑑	三百零四卷計一千一百二十五頁	價洋十元	祇收五元	五月底出書
影印句讀續資治通鑑	二百八十卷計七百八十五頁	價洋八元	祇收四元	十月底出書
影印句讀四史（史記　漢書　後漢書　三國志）	四百三十五卷計一千零七十八頁	價洋八元	祇收四元	七月底出書
影印句讀文選	七十卷計五百頁	價洋四元	祇收二元	八月底出書
影印句讀十三經注疏	四百十六卷計一千三百九十三頁	價洋十二元	祇收六元	十二月底出書
足本句讀龔定盦全集	計四百零四頁	價洋二元	祇收一元	五月底出書

▲合購六種優待辦法

在五月底前預定	半價外再打七折	原價四十四元	祇收十五元
在六月底前預定	半價外再打八折	原價四十四元	祇收十七元
在七月底前預定	半價外再打九折	原價四十四元	祇收十九元
在八月份起預定	一律半價	原價四十四元	祇收廿二元
合購名著六種	加贈	資治通鑑讀法　王緇塵編　一冊	國學講話　王緇塵編　一冊

□如同時預約二種以上者亦得照前項折扣通融辦理

（樣本備索）

世界書局

香港　物華大藥行

鯨標　物華仙露　治咳聖藥　療肺至寶

◁每瓶大洋八角▷

治咳最好　鯨魚商標　牌子至老　久咳成癆　提防宜早　物華仙露　一服就好

閩北總經理福州南台觀音井　診壽堂西藥行　電話二一七六

閩南總代理廈門鎮邦街瑞年藥房

文忠公禁煙紀念徵詩　六月三日（即農歷五月初三日）

福建去毒總社啓

林社　第六唱　正取一門　捐取三門
卷資　每本大洋五十文
售卷　大妙山去毒社　五月廿日起
評定者　張鶴年
鈞社評定者陳借齋
志社評定者唐雖濤

繳卷　大妙山去毒社　限五月廿五廿六兩日　萬不延期
去毒社評定者陳韻珊
發唱　六月三日下午一時三十分（極準）　在大妙山去毒社

敬送古宮秘方並實驗良藥精美善書

書先祖如南公最官舊部膺聘慶親王府得人內方治遺精早洩健忘不孕等症能使精關強健思想靈敏神驗數人三十年來嘉惠鄉里俱奏奇効氏六初秋先祖鼠疫藥著臨終之際嘗以傳世爲囑遵訓濟世數計上海斜橋局門路一一三號博濟局代送函索即寄

鎮海沈氏啓

永備牌

永備牌出品
光亮力足
環球風行

（二）

家家必備

明明眼藥水

紅腫刺痛　畏光羞明
點此藥水　功效靈驗
瓶式新式　應用最便
定價低廉　普治眼疾

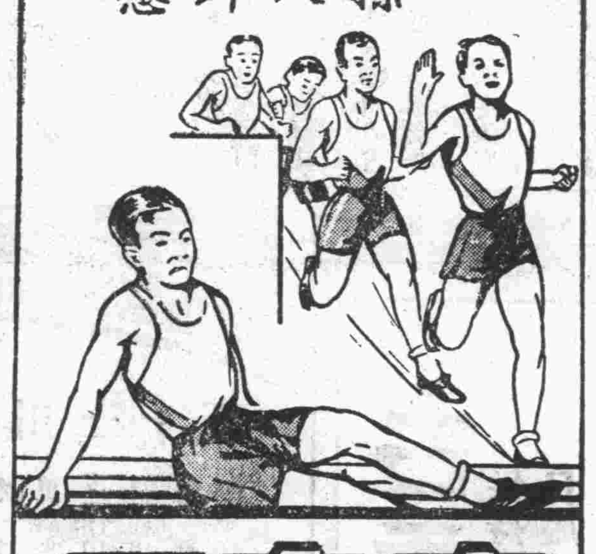
五洲大藥房發行

治痢防痢特效新藥
安痢生　痢疾丸

一點花露洒衣裳，遍身恍似如蘭香。
五洲花露水
愛華超敬誠仕女夏令之必需品也。
五洲大藥房發行
上海及各埠均售

洒一點於衣襟，香氣如蘭令人

一切疼痛　搽此即愈



兜安氏止痛藥水

人體各部受有疼痛必致全身不寧惟搽此葯痛即消失坐卧皆安此葯專治扭筋燙傷火傷刀傷跌打損傷肌肉僵痛神效無比家庭及運動家均應備之

各葯房有售
上海兜安氏西葯公司

新生活應注重於夏令的衛生
提倡行人習慣身懷一瓶

（隨身寶）

必得勝丹

能避山嵐瘴氣
能治痧霍亂
以及時行癘疫

福州金山商行總經理
南台合春埕四號
電話二三七二

爾斯登杏仁魚肝油

總發行觀音井
診壽堂西藥行
電話二一七六

光榮牌電池

三光牌

港粵滬普照電器製造廠出品
福州總代理方信記蘇廣行
住洋頭大街　自動機四五〇八
電報掛號〇五九四

廣州興華電池廠出品

廣州
五羊獅牌電池

光亮耐用
永不發潮

蘇廣電料
均有發售

福州總經理公記莊

南台上杭街自動機八五七二

德大殘匪圖竄永安
國軍令團隊分途堵截

泉訊僞十七十八兩團殘匪竄德化大田邊境國軍第九第八十三師派隊及地方團隊分別向匪盤踞地帶圍勦一節近日此間消息似前方尚無戰事九師五十一團派隊由永春向德大邊境進發八十二團亦派隊由溪湖頭向德大邊境進發八十三師亦已派該師補充團由寧洋出動夾擊殘匪動作似圖匪竄永安模樣而國軍各路分頭堵截匪圖竄已無出路彭棠保安九團近日未據報有動作云

教部令　學校放假期間不得任意變更

教育廳昨通令各省立學校及各縣教育局云案奉教育部訓令開各級學校各項假期業由本部分別規定施行即或有特殊情形亦須呈准本部方得酌予變通但查實際情形間有藉故提前休課放假遲延開學上課等任意停課半日或全日情事殊非鄭重學業之道再查寒假暑假爲日較長原期於身心休養之中藉資進修實習以及服務勞動疊經本部令飭各校妥爲指導均加考核務求充分利用時間增進教育效率現值暑期將屆合再明令通飭嗣後各校假期務期規定辦理不得藉故變更並應妥製章規充分利用藉副國家注重教育之至意仰即轉飭所屬一體遵照等因合行令仰一體遵照

杲海瀾將轉赴福安檢舉烟苗

長樂訊福建省禁種烟特派員杲海瀾赴長樂檢舉到縣時即分函召集黨政軍商學法各界代表在專署會議歸開談話會首由王專員介紹並報告兼縣查劃烟苗之經過次由杲氏演說略謂蔣委員長所以澈底禁烟之原因一爲復興中華民族二爲維持國際信譽故下最大之決心福建爲禁烟最感困難之省份而目前禁烟成績殊出意料之外希望卜次煙苗下種時期不再發現偷種情事以達到委員長復興中華民族維持國際信譽之目的云云嗣由黨部代表報告本縣各界禁煙之努力澈苗早已肅清並望各界轉勸鄉民下屆勿得偷種等語又訊杲氏因須前往福安檢舉昨已準備啓程云

綏署頒發軍人懲罰法
▲……通飭所屬一體遵照……▼

駐閩綏靖公署昨通令所屬各軍事機關及各部隊須發陸海空軍懲罰法令仰轉飭所屬一體遵照勿得觸犯茲錄其法規如下「甲」軍官佐之懲罰一，撤職二，記過三，罰薪四，檢束五，申誡(乙)士兵之懲罰一，降級二，禁閉三，勞役四，禁足五，罰站六，申誡(丙)海空陸軍人員應受懲罰之犯規如左一，喪失名譽不遵軍人本分者二，性情暴戾不遵約束者三，言行不檢有失軍人儀態者四，陽奉陰違或故示立異者五，觸犯長官或任意批評長官過失者六，假公濟私損人利已者七，放棄職責廢弛公務或假託事故圖免勤務者八，私組團體排除異已者九，誘過邀功或匿名中傷者十，奉召遺命令無故遲延者十一，毆人而未致傷者十二，藉端更換不守法紀者十三，干預外事迹近報復者十四，懈怠職務不知振作者十五，侵越權限或處理失當者十六，保管公務因疏忽而致有損失者十七，擅遣人民供役使者十八，購置收藏搬運或支給有物悞者十九，誤動命或誤傳命令情輕者二十，辦理公務不遵法定者廿一，對於所屬管束無方訓導失當者廿二，不守規定之秩序時間者廿三，違反清潔整齊者廿四，考績不及格者廿五，請假逾限者廿六，其他有破壞軍紀風紀之行爲者

永定菸商請撤二成附加捐

永定烟酒稽征分所近對商民運銷之烟絲在永定產地完納特稅時帶征地方教育費二成例如烟絲應完特稅二元五角者勒令加繳附加五角多照比例遞加如不遵繳不得起運致商民營業蒙受損失現煙商以查財政部頒佈明令己征特稅之貨物不得帶征地方任何附加呈稅務署令飭福建印花煙酒稅局轉飭永定煙酒稽征分所將地方教育費二成立予停征以蘇商困並以年來國貨煙絲一業既遭洋煙盛行之打擊又受社會不景氣之影響致銷額逐年遞減在最近二三年中尤屬驚人每年須減銷十分之三四由是而往恐不及三年將完全銷滅奄々一息之土烟絲若更加非法捐稅多摧殘是不啻更促其入速滅之路比時不特人民生計頓告斷絕即國家亦減少一部份之稅收云

透薄無袋之眞空筆管儲墨加多百分之一〇二

墨水之量常顯—筆尖正反兩用—爲一九三五年作書利器

派克筆尖，形式完美。蓋其合鉛，金，鉱，於一體。正反可用。無須調整。兩面可寫。筆管儲墨，增多百分之一〇二，何時加墨，一望而知。堂皇美觀，得未曾有。

持就亮處一窺可知何時加墨上圖示正反兩用之筆尖

各處高等文具店均有出售

批發情形請向總批發處詢問

華南總批發　怡昌洋行　香港法蘭西銀行房子

(六)

Parker VACUMATIC

本月十五夜二時近鄰興和日商洋行失慎叨蒙芝西及各救火會暨諸親友蒞臨救援俾免波及特登報端以鳴謝悃

渡圭路慎隆古玩商李子英
銓興館廚商林嘉銓　鳴謝

剪此廣告向本埠各洋廣貨店購買線轆六打以上者加贈一打

贈送：『鶴牌』『福壽牌』蠟光線轆

黑白什色均備尺碼充足適於手縫及車衣機用

線身光滑色澤鮮艷
質地堅韌售價低廉

本埠代理福州南台大嶺頂乾記洋行
洋雜商店均有出售

中國製造

CA.I

德國『腦特靈』

勤儉僅可致小富，機智方能謀大財，世之面團作富家翁，腰纏萬貫者，其思想必有過人之處，然機智之來全賴腦力充足，腦力足則思想富，加變化多，操奇計贏，智富可立致，世本有資力敏穎之人，惜因用腦過度，以致神經衰弱，腦力由此虧損，倘有思慮，則頭暈目眩，意亂心煩，精神萎靡，暫久則變成記憶力薄弱，每一作事，則全身困倦，缺乏刺激，食慾不振，夜深難眠，步行疲倦，陰萎早洩，損傷腦力，莫此爲甚，此藥功能改造人腦，補充腦力，專治神經衰弱之症，凡用腦太多，勞思過度所引起一切腦力衰弱之病，服之補腦益神，增加記憶，且得德國政府特別褒獎，立效，出世以來，風行德國，每盒德幣兩馬克，減售一元

福州
台江汎萬國大藥房
中亭街華興大藥房
觀音井診壽堂藥房
觀音井明華藥房
代理處

廈門大中路十六號大中洋行獨家經理

青春夢

德國主治

遺精　手淫　四肢無力　精關不固　精髓虧損　失眠疲爽
特效聖藥『青春夢』

甫交即洩　惡夢盜汗　神經衰弱　心跳不安
腎虧陽萎　夜眠不安　房事過度　面黃肌瘦
夢遺滑精　飲食乏味　陰萎早洩　怔忡失眠

每盒大洋一元（奉送說明書）

致富奇術

要人代表抵省

旅店遇艷　諸其好事

[illegible]

德國愛的靈

男女妙藥
男用金盒金丸　女用銀盒銀丸　不可錯服　每盒四元

德國總統：努力下層工作

杜絕不良人種　保持優秀民族

德意志自怪傑希特拉集權後，施政頒多奇峰突出，尤以獎勵早婚生子，繁殖民族，與意大利狄克推多盟主墨索里尼，不謀而合，希氏對國民之無力成婚者，特擬專款予以借貸，婚後生男、可服官頒賞，故德國青年男女同日成婚者，多至千百對，各地教堂日夜假座爲有情人成其眷屬，一年統計，全國人口己增百分之六，是足證下層工作之收效矣，惟是加速生產，流弊滋多，獎勵男女早婚，兩性生殖機能，反因之顯著減退，人種衰弱，性病普遍，希氏聞悉憂心如搗，蓋此舉關係民族強弱根本之大問題，故一再思索後，又連用其鐵腕、最近下令彼國衛生部組織保障人民康健委員會，徵集全國醫學界，貢獻最優良藥，務使杜絕不良人種，保持優秀民族，最後審定，以柏林大學教授，著名聖醫孟斯黎博士發明之男女妙藥「愛的靈」爲第一、凡老人服之，延年益壽，壯骨強筋，少年服之，精神健旺，固本培元，其渴望子嗣久不受妊者，服後一索得男，生產增加、故彼邦男女人士，咸購服用云

盧詩如秘製經魁

爲人不論有錢無錢只求無病有錢之人有病則不能樂享人生之幸福或因病而成爲殘廢之人故無病之人乃世界最樂事也婦女之病較男子尤多所常患者月經是也凡婦女經前經後腹痛腰痛不可言狀或臨經腹痛愁悶非常形容枯槁手足酸軟廢寢忘餐不但身體受苦且有乏嗣之憂鄙人有鑒及此特製經魁一藥專供婦女經病之用此藥已銷售二十餘年之久屢試屢驗百無一失實乃救命之靈丹爲調經種子之第一聖藥也凡各界婦女若有此病者不可置之度外所費[illegible]奏效立見服法每日二次每次一湯匙沖開水飯後服之每瓶售大洋壹元[illegible]

福州電氣公司啟事

敬啟者本公司服務社會經營公用事業以便利諸主顧用電乃近年來因竊電不慎因觸電而傷人或斃命者甚至停電妨害治安迭有所聞此實損害關係貪圖小利受其累者[illegible]經本公司檢查發覺該[illegible]竊電之工匠即不依法究辦殊未足以保護[illegible][illegible]

律師陳冠鴻受任常年法律顧問通告

福州華報社
建甌永寶汽船商
泉豐裕米廠
福州天祥洋行華經理劉君元浩
國民政府建設獎卷榮信
公司閩區代理處
新華安輪船公司經理黃君琴亭
振利煤廠
建甌捷順汽船商
汀洲旅省黃姓網

本律師現受上開當事人等聘爲常年法律顧問嗣後如有侵害各該當事人信譽財產及一切法益者當依法盡保障之責特此通告

事務所福州洲邊河墘街卌四號電話二七四零號

各地中國國貨公司及各大商店均有經售

各大商店之職員莫不以中華第一針織廠之菊花牌絲光線襪介紹於顧客蓋以其品質優良式樣摩登非普通雜牌襪子所能望其項背者也

註冊商標

中華第一針織廠出品
地址 上海四川路泰安坊內
電報掛號 有線 四五七三号 無線 一四五七三号

「常備」刀片

購時請認明此老人頭牌爲真正「常備」刀片之標記

「常備」刀片配合「常備」剃刀爲完美之剃鬚利器

「常備」刀片。純鋼製成。堅韌強健。不似別種之脆薄易壞。而且各別封護。新穎鋒利。配於「常備」保安剃刀之上。剃削貼切。耐用經久。請今日即購一盒。

華商新華行獨家經理 上海江西路三六七號

4 Ever-Ready Blades

海而密安

每日有五百加侖之血經吾人之腎部故對於腎部應絕對注意如遇小便混濁即宜服海而密安因海而密安能將全尿道切實消毒混濁小溲能令速清恢復尿液之酸性並能止痛

拜耳大藥廠

LODELEN

白濁絕嗣

白濁造因於不潔性交。其病菌蕃殖極速。初患淋濁腫脹。小便刺痛。若醫治失當。更由急性而慢性。而膀胱炎。攝護腺炎。睪丸炎。乃至絕嗣滅育。隱憂終身。

特製樂的能

一不礙生育 無害腸胃 譽滿全球 神效無比

比普通藥力强五倍！

白濁救星

「樂的能」。淸濁滅淋。性純效偉。不僅利尿，止痛，消炎，退腫，其特殊功能。尤在藥力直達病源將潛伏尿道深部之淋菌。殺滅淨盡。永遠斷根。

樂的能盒內有仿單。新商標印星爲記防止假冒。充貼禍害

德國白濁聖藥

樂的能

五淋白濁永遠斷根

德國透膜殺菌白濁自療專藥

梅濁剋星

五淋白濁……一盒斷根

專治尿道腫痛，膿血淋瀝，新老急慢，五淋白濁；強力滲透，澈底根治，六小時奏效，一星期斷根。

特種梅濁剋星 治療力特強 滲透性特強

送藥理書 藥房均售

上海柯爾登洋行經理

MYOTREN A new invention from medical, therapeutic and chemical investigations for all skin diseases, such as Itcing. Inflammation. winter-swell. scalds, etc.

一滴即靈

妙特靈

除濕殺癬 減疥療瘡

妙特靈藥水藥膏同樣功效 藥房均售

一切皮膚病患

△根治 癬瘡皮膚病 祇有名藥 妙特靈 ▽

基於精研新藥小患不治。極易變成膿毒敗血等危險皮症。「妙特靈」專治癬疥酒濕。頭癬濕疥。面疹熱瘡。均傷創傷。虫咬潰爛已破未破凍傷等各種皮患。因「妙特靈」爲皮膚特效藥。殺菌力特強。收斂性極速也。

上海[illegible]路口 新星藥行 總經理 獨家 電報掛號 一八一[illegible]

至尊油 四時常備

特靈 福州總代理 壽世西藥行

能妙 福州壽世堂診所 及各大藥房均有出售

樂的

萬試萬利

柯達萬利軟片

晴雨明晦 無往不利

萬利軟片 與普通軟片迥異。因其塗有雙重藥膜。感光迅速。不受光線拘束。可在任何天氣之下。拍得異常明晰快照。各種鏡箱皆可裝用

萬利軟片 而得較佳之成績。如君未知此軟片之特長。一試即可分曉。

柯達萬利軟片 包卷皆備。尺寸俱全。

美商 柯達公司 上海圓明園路一八五號

福州經理南台觀音井診壽堂大藥房
南台中亭大街華興西藥房

馮氏斷癮

救苦金丹

戒烟第一

君觀於老槍之悽慘情狀而有所驚懼乎？決心戒烟此其時矣！

救苦金丹專戒鴉片紅丸靈驗無毒十天斷癮戒時照常吸烟逐日見烟自厭絕無絲毫痛苦

中央禁烟委員會張主席及歷任大總統題獎

上海白克路大通路口天津坡芝靈藥行

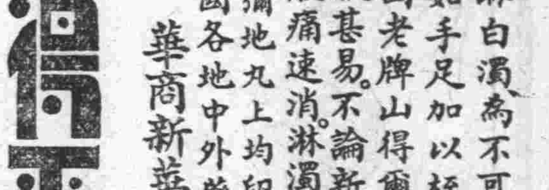
奉送戒烟捷徑函索附郵二分

福州總經理萬國大藥房

請服法國老牌山得爾彌地

五淋白濁爲不可告人之隱疾。不幸而患之。譬如手足加以桎梏。痛苦殊不可言。法國老牌山得爾彌地。成分極精。藥力最靈。香服甚易。不論新淋老濁。誠能依法服之。非但腫痛速消。淋濁速止。且可永不復發。山得爾彌地丸上均印有Ⓜ爲記謹防僞品冒充

全國各地中外藥房均有出售

華商新華行獨家經理 上海江西路三六七號

（一）